



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8256722

DHL Express --> Customer No. 960522899



09.04.2024 16:34:10

Delivery note 8256722

Date: 09.04.2024
Our reference: 1242819
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00025
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 09.04.2024
Incoterms: FCA Wallisellen

616142

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
------	----------	-------------	------------

for REISHAUER gear grinding machine
RZ 303C 79007 and/or 79035

Lieferabrufnummer: 13

10 110330.00 Clamping sleeve o.d. 52 mm
Your material description: SLW-251008
Country of origin: Germany
Customs tariff number: 84662000
Net weight: 0.160 KG per piece / 1 PC = 0.160 KG

382073¹

Cod. Fcr.	1103300635
19 APR. 2024	
"Ricevuto con riserva e verifica"	
Firma	
Leggibile	

50133 97579



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
19/04/2024	484/2024	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466209800	altri portapezzi	1	0,50	0,20

merce introdotta in deposito iva al numero : 484 del 19/04/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TLX08749R0

autofattura: 58/magna/2024 del 19/04/2024

valore merce: 1.803,84 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli		Data e ora trasporto
A VISTA	1		19/04/24 11:28
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9315652		
		Firma Destinatario	



DESTINATARIO

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DESTINAZIONE

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA

19/04/2024

AUTOFATTURA

58/magna/2024

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE

Descrizione

importo

iva

AUTOFATTURA: 58/magna/2024 del 19/04/2024
DESCRIZIONE: altri portapezzi SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
COLLI: 1 Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
KG LORDI: 0,500 Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
KG NETTI: 0,200 DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
TARGA XA 538X LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
ORIGINE: SVIZZERA DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
FATT. COMMERCIALE: 24ITQVN4TLX08749R0 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
FORNITORE: reishauer REGISTRATA AL N° 4,84 DEL 19/04/24
VALORE MERCE: 2.200,68 €
autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis
co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig.
extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl-
via dei Gerani 9
70026 Modugno (autorizzazione
n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne
diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru
dd. 16/01/2020
dichiar. ima reg. 4 MRN 24ITQVN4TLX08749R0

aliquota Iva 22%

imponibile

imposta

Pagamento: rimessa diretta

tot. Imponib.

1.803,84 €

tot.iva

396,84 €

tot. Docum.

2.200,68 €

Magna PT S.p.A.

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

a socio unico

I.v.R. Imprese di Bari

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

Via dei Ciclamini 4

C.F. e P.IVA 04886850728

BIC EUR: BNLIITRR 12

I-70026 Modugno (Bari)

REA 339886

USD: Bank of America N.A.

Tel. 080 - 5 85 81 11

www.magna.com

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

Fax 080 - 5 85 82 04

BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

REISHAUER

Reishauer AG
 Industriestrasse 36
 8304 Wallisellen
 Switzerland
 CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
 F +41 44 832 23 90
 info@reishauer.com
 reishauer.com

Invoice address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
 Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
 Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
 DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
 LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
 DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 484 DEL 29/04/24

Shipping address
 MAGNA PT SPA
 c/o Svevatrans Srl
 Sig. De Renzo
 Via Dei Gerani 5/7/9
 I-70026 MODUGNO

Invoice 9315652
 Invoice date: 11.04.2024
 Our reference: 1242819
 Delivery: 8256722
 Delivery date: 09.04.2024
 Contact person: Marilena Chirco
 Telephone: +41 44 832 2334
 E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com
 Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00025
 emanuele.lisco@magna.com
 PO date: 09.04.2024
 Your supplier no.: 91000635
 Incoterms: FCA Wallisellen
 Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.20	0.50

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C 79007 and/ or 79035		
			Lieferabrufnummer: 13		
10	110330.00	1	Clamping sleeve o.d. 52 mm Your material description: SLW-251008 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.200 KG	1'885.00	1'885.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
 IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Invoice address | IT-70026 Modugno

Total amount gross		1'885.00
Discount		-131.95
Total positions netto		1'753.05
Packing		9.00
Total amount net	EUR	1'762.05

Delivery cond.:

DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9315652 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svetrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 484 DEL 29/04/24

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SRL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo
AWB: 4309734881 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 4
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari 1
4 Dati di Carico 1

5 Articoli 1
6 Totali dei Colli 1

9 NULLA OSTA

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore
41,79

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione
SVIZZERA

15 C.P. sped./esport.
a) CH b)

17 C.P. destinaz.
a) IT b) BA

16 Paese di origine
UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione
ITALIA

20 Condizioni di consegna
FCA WALLISELLEN

22 Moneta ed importo fatturato
EUR 1.762,050

23 Tasso di cambio
1,000000

24 Natura della transazione
1 1

31 Colli e designazione delle merci

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

32 Articolo N.
1

33 Codice delle merci
84662098 00 S001

PK PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 1.762,050 EUR
ALTRI PORTAPEZZI

IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50
BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE
INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE
NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 41,79

34 Cod.P. d'origine
a) CH b)

35 Massa Lorda (kg)
0,50000

36 Preferenze
300

37 REGIME
4500

38 Massa Netta (kg)
0,20000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821

24ITQ0B8TLQ81622J9

41 Unità supplementari
0,00

42 Prezzo dell'articolo
1.762,05

43 Cod. M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento
0,00

46 Valore statistico
1.803,84

44 Menzioni speciali/Documenti pesanti/Certificati ed autorizzazioni

Y023 - ITAE0F171352
N741-2024 - CH - 4309734881 - KGM - 0,50000
N380-2024 - CH - 9315652
N864-2024 - CH - 9315652

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	1.803,84	0,0000000	0,00	E
B00	1.803,84	0,0000000	0,00	G
SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: loenzo.derenzo@svevatrans.it DEP. FISCALE IVA TEX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA 3 CONVERT. IN LEGGE 427/93) 0,00				

48 Dilazione di pagamento
ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili
MRN: 24ITQVN4TLX08749R0
DEL 19-04-2024 A 93 N. 000000
EUR. 0,00 G
EUR. 0,00 E
CDC : CA Cod.Svincolo : AX6EII

50 Obbligato principale
DEPOSITO PRIM.TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019-YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 484 DEL 19/04/2024

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.

MRN:

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 19/04/2024

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
C.A.D. MILELLA SRL
RAPPRESENTANZA DIRETTA

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



24ITQVN4TLX08749R0

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 4309734881

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	0.500	AX6EII - 19/04/2024 09:37:43

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538,25,26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 484 DEL 19/04/24